

1922

ALTALÁNOS MŰSZAKI ÉRTESÍTŐ



ALLGEMEINER
TECHNISCHER ANZEIGER
FÜR UNGARN.

ERSTES UNGARISCHES FACHBLATT FÜR DIE GESAMMTE TECHNISCHE INDUSTRIE.

Abonnement für das Inland:
Ganzjährig: Kr. 16.— Halbjährig: Kr. 8.—
Für Deutschland:
Ganzjährig: Mark 16.— Halbjährig: Mark 8.—
Für die übrigen Länder des Weltpostvereines:
Ganzjährig: Francs 28.—

Herausgeber und Redacteur:
JULIUS SINGER.
Redaktion und Administration:
Budapest, VI., Szondy-utca 43.

Erscheint 2-mal im Monat.
Inserate
werden zu 20 Heller
per 4-mal gespaltene Petitzeile berechnet.

10. Feber 1903.

VII. Jahrgang.

Nr. 3.

Hörcher és Társa építési vállalat

Budapest, V. kerület, Honvéd-utca 14.

Telefon 37-45. Telefon 37-45.

223483. sz. tanácsi határozattal engedélyezett

Hörcher-féle szab. síkvasbeton menyezet.

Egyedüli hordképes szerkezet azonnali száraz hasznavehető menyezetek előállítására.

Szab. De Bruyn-féle gipstáblafalak és menyezetek.

Rabitz szerkezetű válaszfalak, födémek, templom boltok stb.

Szabadon függő saját rendszerünk szerinti Reform téglaválaszfalak.

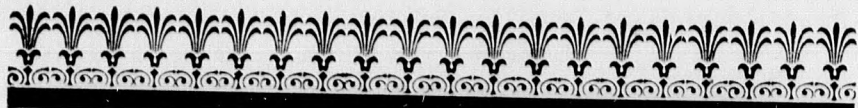
Ungarische Acetylen-gas-

Aktiengesellschaft

Budapest, VII., Erzsébet-körut 12.

Errichtet grössere und kleinere Acetylenbeleuchtungs-Anlagen nach eigenem System, deren vorzügliche Funktionirung die durch sie ausgeführten staatlichen, episcopalen und Privatinstallationen beweisen.

Kostenanschläge gratis.



Gegründet 1876.

Telefon 25—64.

F. Gabler

Firma-Inhaber: Anton Stierand

Fabrik für

Gas- u. Wasserleitungsanlagen

Unternehmung für

Kanalisation aus Cement-

Thon- und Eisenröhren.

Pumpen jeder Art

Fabrik und Bureau:

Budapest, VI., Aradi-utca 63.

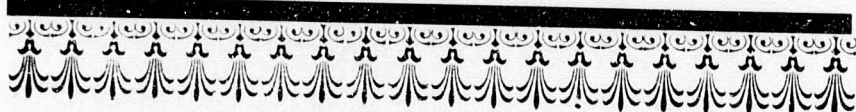
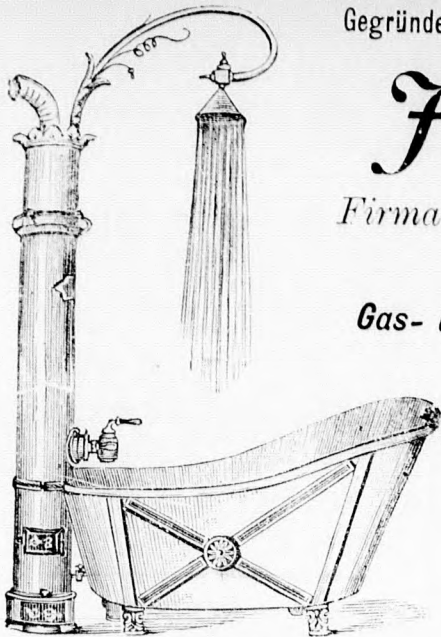
im eigenen Hause.

Spezialist für Dampfbäder und Wasserheilstätten.

Übernimmt

Wasserversorgungen für Schlösser, Kasernen, Spitäler,

Fabriken, Wohnhäuser etc.



MALMEDIE & CO.

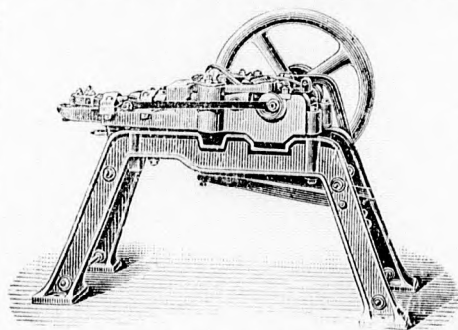
Maschinenfabrik

Aktiengesellschaft

Düsseldorf-

Oberbilk,

Rheinpreussen

übernehmen ganze Ein-
richtungen und Anfer-
tigung der erforderli-

chen Maschinen und Apparate für Drahtzieherei, Draht- und Geflecht-Verzinkerei, Drahtverzinerei, Holzschraubenfabriken, Röhrenwerke, zur Fabrikation von Drahtstiften, Schuh- und Sohlennägeln, Absatzstiften, Tacks, Nieten, Splinten, Krampen, Drahtgeflecht, Stacheldraht, Sprung- und Spiralfedern, Flaschenverschlüssen, Kistengriffen, Ketten aus Draht, Schnallen aller Art, Haken und Ösen zu Kleidungsstücken, Knopfsen, Korsetknöpfen, Ringschrauben, Schraubhaken-, Verband- und Schraubenstiften, Winkel-, Ruder- und Betthaken, Rabitzhaken, Bettkloben, Gardinen-eisen, Koffernieten, Haar- und Sicherheitsnadeln, überhaupt für alle Erzeugnisse aus Draht, ferner Maschinen für Hakennägel zu Grubenschienen, für Polster- und Blechnägel für Unterlagscheiben, zum Gewindeschneiden an Drahtwaaren, zum Richten und Abschneiden von Stangendraht und Stabeisen, zum Umhaspeln und Abbinden von Draht, zum Spitzen von Walzdraht, zum Abbarten von Nieten, zum Ablachen von Federblättern und ähnlichen Zwecken. Kopfpresen zur Fabrikation (auf kaltem Wege) von Bolzen mit vier- oder sechskantigen Köpfen oder mit rundem, gewölbtem Kopf und mit Vierkant oder Oval unter dem Kopf. Alle Maschinen werden in bewährtester, teilweise patentierter Konstruktion und in anerkannt solidester Ausführung geliefert.

Tartós! **Uj!** Olesó!

Praktikus! * Elegáns!

VILLAMOS**ZSEBLÁMPA**

minden gazdaságban nélkülözhetetlen.

Zsebben is hordható

kényelmes, ezélszerü, tartós.

Mindenkinek szükséges szobák, lépcsők, folyosók, mellék helyiségek megvilágítására. Tiszteknek gyakorlatnál rendkívül alkalmas: turistáknak nélkülözhetetlen, orvosoknak és szülésznőknek éjjeli látogatásnál. Fontos gyárakban, malmokban, pinczékben, raktárakban robbanó anyagoknál. — Az utazó közönségnek megbecsülhetetlen, ha éjjel megérkezik. — Háziasszonyok öröme. Nincs többé gyertyacsepp padlón és szönyegen. Gazdákat és birtokosokat megóv tűzvész és támadás ellen; a szénapadlásra éjjel is fel lehet menni, teljesen tűzbiztos. Több ezerszer használható és ha idővel kiég a telep, újat 60 kr.-ért adunk.

Ára 4 korona.

Utánvét vagy bérmentve az összeg előleges beküldése mellett küld az

Általános Villamossági Vállalat

AUFFENBERG J.

* Budapest, VII., Klauzál-utca 29. *



CSOKNYAY JENŐ

BUDAPEST, V., LIPÓT-KÖRUT 15.

(HAGGENMACHER PALAIS)

TELEFON 24—42. (INTERURBAN).

VERTRETER DER EISENINDUSTRIE
AKTIEN-GESELLSCHAFT ZENICA.FELTEN & GUILLEAUME
AKT.-GESELLSCHAFT BRUCK A/MURM. SCHMID & SÖHNE,
WILHELMSBURG N.-ÖSTERR.ČENKOVER
EISENWAARENFABRIKEN
MORITZ ABELES, PRAG.EIGENE ERZEUGUNG IN BALANCE-,
DECIMAL-, CENTIMAL-, VIEH- UND
BRÜCKEN-WAAGEN.

Patent-Antiferugin

Rost bis auf den gesunden Kern des Eisens, mit dem es eine Verbindung eingeht, die jede Neubildung von Rost verhindert!

Antiferugin

ist eine unerreichte, weder feuergefährliche noch gesundheitsschädliche Kesselfarbe; es bewirkt, dass der Kesselstein sich nur ganz lose an den Kesselwänden ansetzen kann, von denen er mit grosser Leichtigkeit zu entfernen ist; darf überall ruhig angewendet werden.

Tausende Referenzen.

ANTIFERUGIN widersteht Zuckersäften, Säuren, Alkalien und deren Dämpfen!

Antiferugin ist das sicherste und wirksamste Rostschutzmittel für Blankmetalle!

Erste österreich.-ungar.
Antiferugin-Fabrik.

Leuchtag & Seidenstein

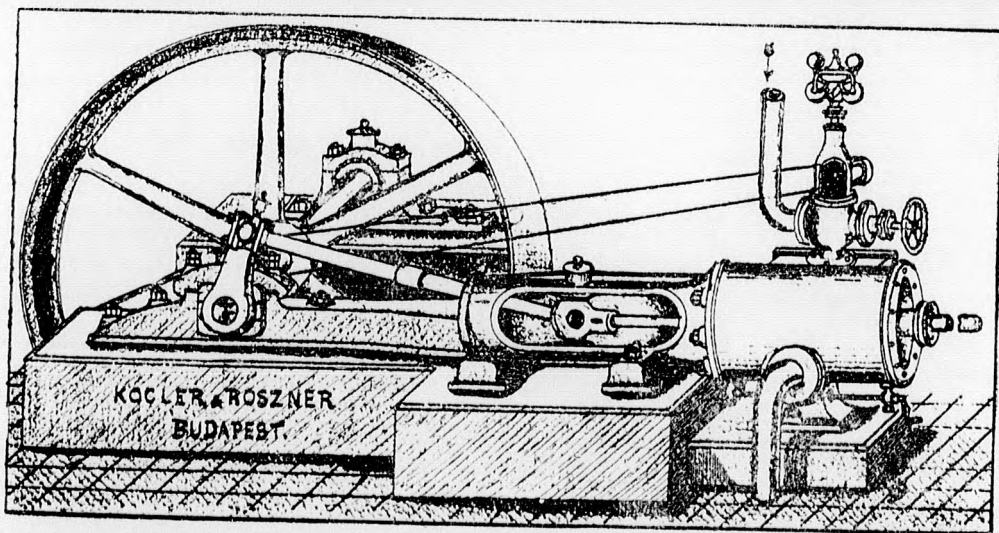
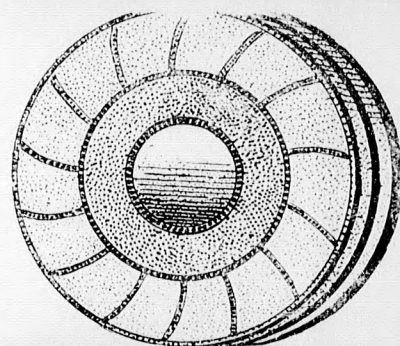
Wien, X.,
Buchengasse Nr. 88/90.

Sukoroer Quarz-Mühlsteine, orig. französische Mühlsteine

liefern auf 3 Monate Probe die

Sukoroer Steinbrüche und Mühlsteinfabrik

Budapest, VI., Teréz-körut 50.



KOGLER & ROSZNER

Maschinenfabrik,

Budapest, Váci-ut 34. szám.

Erzeugen alle Gattungen Dampfmaschinen neuesten Systems mit und ohne Condensation von 6—200 Pferdekraft.

Von 6—100 Pferdekraft stets am Lager fertig.

Erzeugen ferner Transmissionen, Sellers Lager, Riemenscheiben und sämtliche Einrichtungen für Mühlen.

Pumpenanlagen in jeder Grösse, so wie auch transportable Feldbahnen sammt Wägen, Drehscheiben und allen hiezu gehörigen Artikeln.

Wir ertheilen auf fachgemässe Anfragen jede gewünschte Auskunft und Voranschläge.

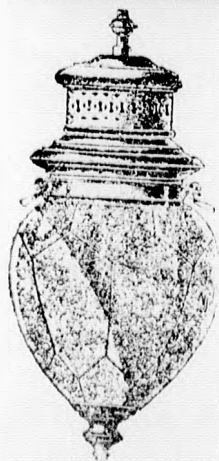
LENKEI ÉS TÁRSA

fémáru-gyára

Budapest, VII., József-utca 23. szám.

Telefon-szám 58-08.

Készítenek: Mindenféle fémnyomó munkákat, nikkelárukat stb. Villam, légszesz, kőolaj, szeszvilágítási stb. tárgyakat. **Ba tonokat,** lyrákat, falikarokat. Vizvezetési és fürdőberendezési cikkekét. Templom- és temetkezési fémtárgyakat, mint feszületeket, gyertyatartókat. **Kirakat-állványokat** a legdiszesebb kivitelben. **Alpacca** ürmértékeket, tölcseréket, gulyás bográcsokat. **Elvállanak:** Csillár átalakításokat, javításokat és tisztításokat. **Fémcsiszolást és galvanizálást** Pipere- és bronz-árak javítását stb.



HERA-PROMETHEUS

„Aktien-Gesellschaft für Carbid u. Acetylen
Budapest, VII., Erzsébet-körút 48.



Errichtet grössere und kleinere Acetylen-Beleuchtungs-Anlagen. Vorzüglichste Apparate. Ungarisches Fabrikat. Garantie für tadelloses, gefahrloses Funktionieren. Prospekte und Kostenvoranschläge gratis und franco.



Gasglühlicht-Brenner,
Spiritusglühlicht-Brenner,
Acetylenglühlicht-Brenner.



Vertretung der Firma
Gebrüder Jacob in Zwickau
für Ungarn.

5 Loch Gasregulier-Düsen
25—30% Gasersparnis.

Alle Gattungen **Gasbrenner** in solidester
Ausführung.

Opalglasglocken: ersetzt Tulpe u. Cylinder. — Selbstthätige tragbare Acetylenlampen.

Allgemeines Beleuchtungs-Unternehmen
Márner & Co. BUDAPEST,
V., Váci-körút 54.

Vertreter werden gesucht.

Ein Feld kostet
pro Jahr 20 Kronen =
20 Mark
netto.

EMPFEHLENSWERTHE BEZUGSQUELLEN.

Wir ersuchen die Herren Fabrikanten, ihre Adresse in dieser Rubrik einzuschalten.

Wegen der Billigkeit der Einschaltungen werden nur ganzjährige Inserate aufgenommen, deren Betrag im Vorhinein zu entrichten ist.

Acetylen-Gas-Beleuchtung:
HERA-PROMETHEUS Akt. Ges.
Budapest, Erzsébet-körút 48.

Adressen

aller Berufe u. Länder zur Verwendung von Offerten mit Portogarantie. „Nemzetközi Czimiroda“ Rosenzweig József és fia Budapest, V., Nádor-utca 13. Telephon 43/37. Prospekt franco.

Ausfuhr-Handel.

Leistungsfähigen Fabrikanten, welche neue Absatzgebiete in Deutschland und nach Ueber-See suchen, bietet sich Gelegenheit, Muster ihrer Fabrikate mit geringen Kosten dauernd in Berlin unbeschadet ihrer dortigen Vertretung zur Schau zu bringen. Man verlange Drucksachen vom Deutschen Export-Musterlager Berlin S., Dresdenerstrasse 34/35.

BIERDRUCKAPARATE
mit Luft u. Kohlensäure: WATTERICH A.,
Budapest, VII., Dobány-utca 5.

CHINASILBERWAAREN:
Lenkei és Társa
Metallwaarenfabrik
Budapest, VIII., József-utca 23

Dampf-Maschinen:
Schlick'sche Eisengiesserei u.
Maschinenfabrik A. G.
Budapest, Külső váci-ut 29—37.

Injektoren-Anlagen:
Franz Luec & Ludwig Bednár
Bpest, IX., Páva-utca 10.

Kassen:
Brüder Hesky
Budapest,
VI., Szabolcs-utca 4. szám.

— Luster: —
Kiesling és Társa
Budapest, VI., Rózsa-utca 51-53.

Manometer:
MARX & MÉREI
Budapest, VI., Aradi-utca 60.

Maschinen-Werkstätte:
WONDRY & Co.
Budapest, Kazinczy-utca 5.

Metall-Schleiferei und Galvanisirung:
HERF F. és FIA
Budapest, VIII., Rigó-utca 1.

Metallgiesserei:
HIRMAN FERENCZ
Budapest, VII., Csányi-utca 9.

Motoren:
PODVINECZ & HEISLER
Budapest, VI., Váci-ut 141.

MÜHLBECHER-FABRIK:
G. STEINFELD & Comp.
Budapest, VI., Figyelő-utca 4.

Német kiviteli mintaraktár
Berlin S.
Dresdenerstr. 34—35.

Bárki eredeti jó német árut venni óhajt, gépeket és műtárgyakat is, forduljon fenti címhez, mely mindig készséges szállítással és felvilágosítással szolgál. Német gyártmányok állandó kiállítása. Látogatása idő 9—5. Levelezés minden nyelven.

Patent-Antiferugin:
LEUCHTAG & SEIDENSTEIN
Wien, X., Buchengasse 88/90.

Pat. rauchlose Feuerungs-Anlagen:
Silvester Eggenberger
Budapest, VII., Garaytér 8.

Pumpen:
Budapester Pumpen- u. Maschinen-Fabrik A. G. vorm. Franz
Walser
Budapest, VI., Váci-ut 69.

Rettungskästen für Fabriken
J. KELETI
Budapest,
IV., Koronaherczeg-utca 17.

TRANSMISSIONEN:
KOGLER & ROSZNER
Budapest, V., Váci-ut 34. szám.

Thurmuhren:
Leutwyler F. E.
Budapest, Kazinczy-utca 28.

Werkzeug-Maschinen:
HIRSCH & FRANK
Budapest-Salgótarjánér Maschinenfabrik und Eisengiesserei A. G.
Budapest, VI. Szabolcs-utca 34

ALLGEMEINER

TECHNISCHER ANZEIGER

FÜR UNGARN.

ERSTES UNGARISCHES FACHBLATT FÜR DIE GESAMMTE TECHNISCHE INDUSTRIE.

Destillationsapparat für Akkumulatorenfüllwasser.

(Mit Abbildungen Fig. 1—2.)

In den Figuren 1 und 2 bringen wir die Darstellung eines Destillationsapparates für Akkumulatorenfüllwasser von Ingenieur *Otto Schuseil, Gera, Reusz*, zum Anschluss an Frischdampfleitungen und mit direktem Dampferzeuger durch Unterofen, Gasheizung oder Dampfschlange.

Der Apparat dient zur Erzeugung chemisch reinen Wassers, wie es zum Nachfüllen der Elemente in Akkumulatorenbatterien verwendet wird, er ist mit Wasser-

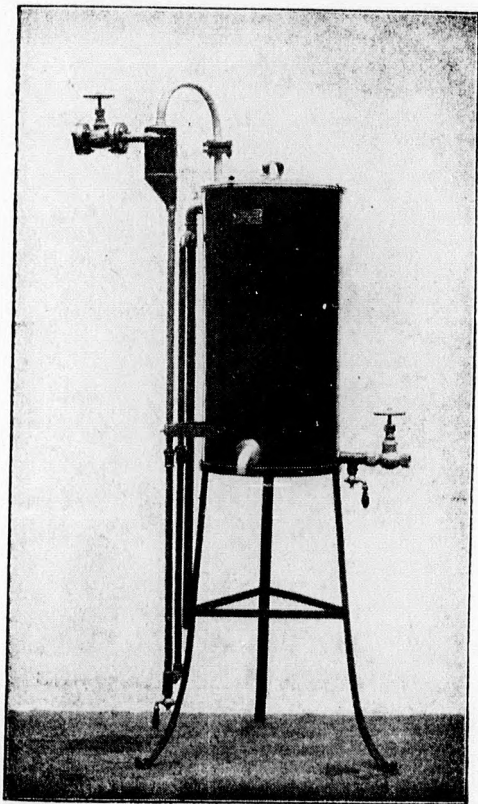


Fig. 1.
Apparat Nr. 1.

abscheider versehen, welcher etwa aus dem Kessel mitgerissenes oder in den Rohrleitungen kondensirtes Wasser auffängt und ohne besondere Bedienung durch die Rohrschenkel entfernt.

Der Apparat besteht aus einem Kupferbehälter mit Zinkschlange, an welchem vor Eintritt des Dampfes sich ein Wasserabscheider mit Reduktionsdüse befindet. Das mitgerissene, im Abscheider niedergeschlagene Wasser wird durch einen Rohrschenkel, welcher gleichzeitig in seinem kurzen Stück den Gegendruck bildet, entfernt, in dasselbe Ablaufrohr mündet der Überlauf des Kühlwasserbehälters, in welchem regulirbar das kalte Wasser unten eintritt und oben abfließt.

Das in der Dampfschlange gewonnene Condensat wird in Sammelgefäßen aufgefangen.

In Anlagen, wo Frischdampfleitungen nicht zur Verfügung stehen, benützt man einen besonderen Dampf-

erzeuger, welcher mit Füllvorrichtung und Wasserstandsanzeiger versehen, durch Kohlenfeuerung oder Gasheizung Dampf produziert.

Der Ofen wird gleichzeitig zur Heizung von Räumen benutzt.

Der Apparat findet wegen seiner zweckmässigen und billigen Ausführung besonders in den Fällen vortheilhafte Anwendung, wo bisher das Füllwasser aus den Apotheken als Destillat bezogen oder unter theuren Frachtkosten von Säurefabriken etc. geliefert wurde.

Die Aufstellung, wie sie die Fig. 1 andeutet zeigt den Apparat für Anschluss an Dampfleitungen.

- | | | | | | |
|------|--------------------------|--------|---------|--------|------|
| I. | Leistung 10 l pr. Stunde | 250 mm | Durchm. | 500 mm | Höhe |
| II. | " | 25 l | " | 300 | " |
| III. | " | 50 l | " | 320 | " |

Der dazu gehörige Dreifuss ist 80 cm hoch.

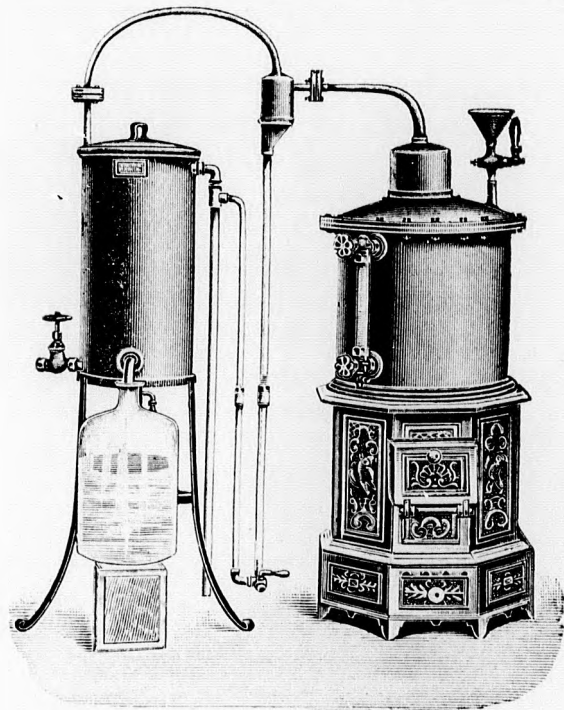


Fig. 2.
Apparat Nr. 1. mit Dampferzeuger.

Die Aufstellung entsprechend der Fig. 2 zeigt den Apparat mit besonderem Dampferzeuger; der Ofen ist gleichzeitig zur Heizung benutzbar.

Eine neue elektrische Heizung.

(Mit Abbildungen Fig. 3—6.)

Die grossen Vorzüge der elektrischen Heizung vor allen anderen Heizsystemen sind unverkennbar und werden wohl von niemand ernsthaft bestritten werden. Wenn trotz aller anerkannten Vortheile die elektrische Heizung nur in ganz geringfügigem Masse Anwendung gefunden hat, so ist der Grund in erster Linie darin zu suchen, dass der Stromverbrauch der bisher bekannten Systeme im Verhältnis sehr gross ist und ferner, dass der Strompreis durchschnittlich eine Höhe hat,

die die Einführung und Verbreitung des elektrischen Stromes als Heizkraft an Stelle der bekannten Wärme-pender und Heizmittel schlechterdings unmöglich macht.

Wenn die schon im Gebrauch befindlichen elektrischen Heizsysteme nach eigener Angabe mit einem Stromverbrauch von 3—5000 Watt pro 100 cbm zu heizenden Raumes rechnen müssen, so verursacht das bei Strompreisen von 16—20 Pf. pro KW eine tägliche Ausgabe von 5—10 M. für ein mässiges Zimmer. Trotz vieler entgegretender Schwierigkeiten ist es neuerdings gelungen, ein elektrisches Heizsystem zu schaffen, das einerseits unter Wahrung der allgemeinen Vorzüge der elektrischen Heizung, doch wesentlich billiger im Gebrauch ist als andere Systeme, andererseits bei denselben Anschaffungskosten so bemerkenswerthe Eigenschaften in seiner Konstruktion aufweist, dass es berechtigtes Interesse erregt. Es ist das von Ingenieur Eckmann erfundene Heizsystem der *Fabrik für elektrische Heizung, G. m. b. H., Berlin W. 35.*

Dies System findet Anwendung sowohl für Zimmeröfen, als auch für ein eigenartiges elektrisches Centralheizungssystem. Hierbei kommt als eine von keinem anderen System auch nur in ähnlicher Weise gebrachte Neuheit, eine „automatische Temperatur-Regelung,“ in Anwendung.

Das Heizsystem selbst beruht darauf, dass mittelst einer Ventilations-Einrichtung fortwährend Luft eingesaugt, durch das Passieren gitterartiger Heizwiderstände erwärmt und dann ins Zimmer hinausgedrückt wird. Durch die Wahl eines äusserst günstigen Widerstandsmaterials, dessen Beschaffenheit einen minimalen Querschnitt bei grösster Oberfläche zulässt, in Verbindung mit äusserster Belastung des Drahtes sind alle Faktoren in ihrer Zusammenwirkung derart ausgenutzt, dass der Ofen selbst trotz intensivster Wirkung sich nicht über Zimmertemperatur erwärmt, vielmehr alle in demselben entwickelte Wärme direkt für die Erwärmung des Raumes nutzbar macht. Die Belastung des Widerstandsdrahtes ist so stark, dass der Draht ohne weiteres glühen bzw. abschmelzen würde, sobald der kühlende Luftzug, der die Wärme ins Zimmer führt, fehlte.

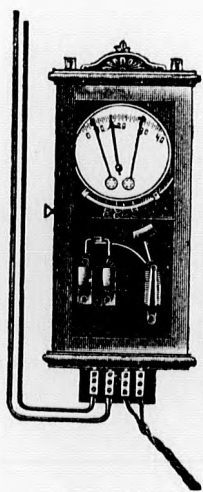


Fig. 3.

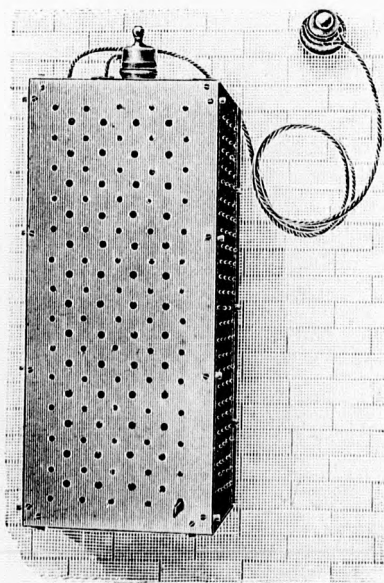


Fig. 4.

Die Ausnutzung des in den Heizapparat gesandten Stromes ist also, da irgend ein Verlust ausgeschlossen ist, fast 100%, während andere Systeme nach eigener Angabe mit nur 60—70% Nutzeffekt rechnen.

Eine weitere Eigenthümlichkeit des neuen Systems ist folgende: Während andere Systeme durch direkte Strahlung die nächstliegenden Luftschichten erwärmen und dadurch das Aufsteigen derselben an die Zimmerdecke bewirken, drückt das neue System die vorher angesaugte und erwärmte Luft in das Zimmer hinaus und zwar nicht nach oben, sondern nach unten gegen

den Fussboden, welcher auf diese Weise zuerst erwärmt wird. So hat man fast unmittelbar nach Einschaltung des Ofens bereits das Gefühl einer angenehmen Temperatur im Zimmer, zumal auch die erwärmte Luft infolge des Druckes, der sie treibt, sich wesentlich schneller im Zimmer verbreitet als dies sonst der Fall ist.

Die Erwärmung des Zimmers wird also unter allen Umständen in erheblich kürzerer Zeit erfolgt sein, als bisher. Da nun für das Warmhalten eines durchwärmten Raumes allgemein etwa $\frac{1}{2}$ des Stromverbrauches, der zum Anheizen nöthig war, als erforderlich

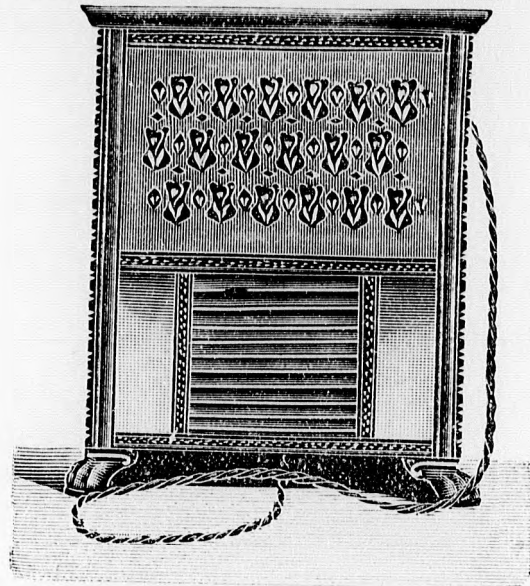


Fig. 5.

angenommen wird, so kann man für das neue System infolge seiner grösseren schnelleren Wirkung etwa $\frac{1}{4}$ bis $\frac{1}{5}$ annehmen.

Während jedoch bei manchen Systemen eine Verringerung des Stromverbrauches durch Ausschaltung einzelner Heizregister bewirkt wird, müssen Öfen des Eckmann'schen Systems infolge ihrer Eigenart völlig ausgeschaltet werden.

Da nun in den seltensten Fällen jemand die Zeit haben wird, sich derart mit der Beobachtung des Thermometers zu beschäftigen, dass er nach Erreichung der gewünschten Temperatur den Ofen ausschaltet, so hat die Fabrik für elektrische Heizung G. m. b. H. einen von demselben Erfinder konstruirten „automatischen Temperaturregler“ (Fig. 3) in den Handel gebracht, welcher absolut selbstthätig die Aus- und Einschaltung des Ofens besorgt und so die Temperatur des Raumes in durchaus sicherer und zuverlässiger Weise in beliebig gewählter Höhe und innerhalb beliebig eng gestellter Grenzen erhält.

Der Apparat besteht aus einem metallenen Kontakt-Thermometer mit verstellbarem Maximal- und Minimal-Kontakt, in Verbindung mit einem einfachen, sicher wirkenden Schaltmechanismus, durch welchen, sobald die Temperatur die beliebig gewählte Maximalgrenze erreicht, der Ofen ausgeschaltet wird und infolge des durch das allmähliche Sinken der Temperatur bewirkten Berührens des ebenso beliebig eingestellten Minimalkontaktes den Ofen ebenso automatisch wieder einschaltet.

Es liegt auf der Hand, dass eine derartige Einrichtung durch die absolute Unmöglichkeit, Strom über eine gewisse Grenze hinaus zu vergeuden, eine ausserordentliche Ökonomie im Gebrauche gewährleistet, ganz abgesehen von den sanitären Vortheilen, welche durch Erhaltung einer absolut gleichmässigen Temperatur bedingt sind.

Eigenartig ist auch die bereits erwähnte „elektrische Centralheizung“, welche auf demselben Prinzip beruht, wie die Ofenheizung dieses Systems. Mittelst

eines durch das ganze Gebäude verzweigten Röhrensystems wird von einem Gebläse oder einem mit Druckluft gefüllten Reservoir kalte Luft nach den einzelnen Räumen des Hauses geleitet.

Vor die Ausströmungsöffnungen sind die gitterartigen Heizkörper gespannt, die die aus dem Rohr kommende kalte Luft beim Eintritt in den zu heizenden Raum erwärmt. Dies Heizsystem beansprucht im Raume selbst gar keinen Platz, da die Heizkörper (Fig. 4) in oder doch unmittelbar an der Wandfläche angebracht werden, ein Umstand, der dasselbe für Läden, Werkstätten, Fabriken, etc., ganz besonders geeignet macht. Gegen andere Centralheizungs-Systeme hat dies System den Vortheil, dass Wärmeverluste, die bei anderen Systemen ausserordentlich hoch, hier gänzlich ausgeschlossen sind, da bei diesem System die Wärme erst unmittelbar am Orte des Verbrauchs entwickelt wird.

Da dies System ferner dem Raume stetig reine, frische Aussenluft zuführt, so bildet derselbe, vorausgesetzt, dass durch Abzugskanäle für das Entweichen der schlechten Luft gesorgt ist, gleichzeitig ein Ventilations-system, wie man es besser kaum denken kann, zumal die frische Luft nicht wie bei anderen Ventilationen die Temperatur des Zimmers sinken macht, sondern zur Heizung nöthig ist und erwärmt ins Zimmer tritt. Die gleichzeitige Verwendung der Heizung als Ventilation macht dieselbe vorzüglich geeignet für Räume, in welchen auf die Erhaltung gleichmässiger Temperatur und auf die stetige Zufuhr reiner Luft grosser Werth gelegt wird, also für Krankenhäuser, Schulen, so wie Versammlungsräume jeder Art.

Die Regulierfähigkeit ist bei der elektrischen Centralheizung genau dieselbe wie bei der elektrischen Ofenheizung, da mittelst des »automatischen Temperaturreglers« die Heizkörper des betreffenden Raumes

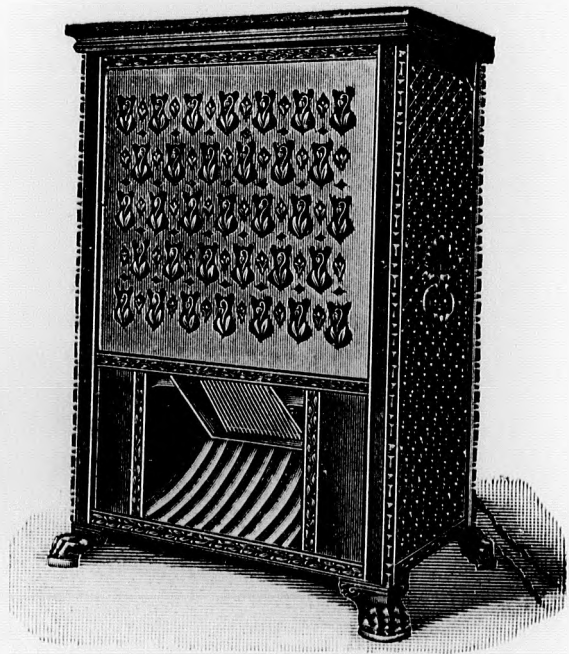


Fig. 6.

alle oder theilweise ausgeschaltet und gleichzeitig zur Verhinderung des Einströmens nicht erwärmter Luft die zu den ausgeschalteten Heizkörpern führenden Arme der Luftleitung automatisch geschlossen werden.

Die Anlagekosten einer elektrischen Centralheizung dieses Systems betragen kaum die Hälfte der Kosten anderer Centralheizung, vorausgesetzt, dass man Strom aus städtischer Centrale zur Verfügung hat. In diesem Falle stellen sich allerdings die Verbrauchskosten nach Durchschnittspreisen gerechnet, um 40—50% höher als bei anderen Centralheizungen.

Die Heizapparate werden von der ausführenden Firma für jede Stromart und Spannung gebaut, so wie auch in jeder Grösse und Ausstattung (Fig. 5 und 6). Die Vertretung dieser Heizapparate für Ungarn hat Herr *Wilhelm Hajdu* in *Budapest, VI., Vörösmarty-utca 13* übernommen.

Technischer Fragekasten.

In dieser Rubrik publiciren wir gratis die von unseren Abonnenten eingelaufenen Anfragen. Die Beantwortung erfolgt seitens der Redaktion brieflich und vollkommen unentgeltlich. Die Namen der Fragesteller werden nicht bekannt gegeben.

Anfrage Nr. 169. Wer liefert automatische Zeitstempel?

Anfrage Nr. 170. Welche Firma erzeugt Waggon-Beschläge?

Anfrage Nr. 171. Wer liefert Härtemasse für Stahlwerkzeuge?

Anfrage Nr. 172. Wer erzeugt Dampfschmierapparate?

Geschäftliche Rundschau.

Personalnachrichten. Die Eisengiesserei und Maschinenfabrik von *Anton Oel* in Budapest hat Herrn Ingenieur *Béla Oel* die Prokura ertheilt.

Neue Fabriken. Unter der Firma *Stefan Hirman & Co.* wurde in Budapest, VIII., József-körut 65 eine Schlosserei gegründet, welche sich mit der Erzeugung von Präcisions-Press-Schneide und Messwerkzeugen beschäftigt. — Unter der Firma *Erste Ungvárer Dampf-mühle und Spiritusfabrik Moritz Kaufmann & Co.* wurde in Ungvár ein neues Unternehmen gegründet. — In *Dobsina* wurde unter der Firma *Zimmermann & Lux* eine Fabrik zur Erzeugung von Eisen- und Tischlerwaaren gegründet.

Lokalveränderungen. Das technische Bureau der Firma *Anyos Imre* befindet sich sammt Niederlage ab 1. Feber a. c. Budapest, VI., Podmaniczky-utca 17. — Die *Aktiengesellschaft Alfa Separator* hat ihr Bureau in ihr Fabriksgebäude Budapest, VI., Lomb-utca 11 verlegt. — Die Firma *Horváth & Herczeg* in Budapest hat ihre Maschinen-Reparatur-Werkstätte sammt Niederlage in ihre Fabrik VI., Lehel-utca 8 verlegt. — Die Lusterfabrik *Kulcsár Lajos* befindet sich ab 1. Feber a. c. in dem Hause VI., Desewffy-utca 7.

Neue Vertretungen Herr *Michael Trautmann* in Budapest, VII., Dob-utca 82 hat die Vertretung der Firma *B. Friedländer* in Wien für Glaspapier und Schleifartikel übernommen. — Herr *Georg Gerstl* in Budapest, VI., Izabella-utca 87 hat für Ungarn die Vertretung von „Allas“ Lagermetall übernommen. — Die *Österreich-Ungarischen Emailirwerke Vogel & Taussig* in Wien haben Herrn *László Marcel* in Budapest, V., Ferencz József-tér 5 die Generalvertretung für Ungarn übertragen.

Neue Fabrikationszweige. Die elektrotechnische Firma *Erdélyi & Taussig* in Budapest, VIII., Ferenczkörut 28 hat die Erzeugung von Tockenelementen nach dem Patente „Taussig“ aufgenommen. — Die Firma *Neumann & Mannheim* in Budapest hat mit der Fabrikation von Tischlerwerkzeugen begonnen. — Die Firma *W. Burda & Sohn* in Budapest, VI., Csengeri-utca 61 hat als neuen Fabrikationszweig den Kunstme-

tallguss und die Appretur von Rohguss begonnen. — Die *Waggonfabriks-Akt.-Ges.* in Győr hat die Ausführung von Eisenkonstruktions-Arbeiten in ihr Geschäftsprogramm aufgenommen.

Neue Werkstätten. Herr *Johann Franz Swoboda* hat in Budapest, VII., Kazinczy-utca 9 eine Schlosserei und Metallgiesserei errichtet. — Herr *Jakob Glücksmann* hat in Budapest, VI. Rózsa-utca 63 eine Spenglerwerkstätte und Installations-Geschäft eröffnet. — Unter der Firma *Heinrich J. Bruck* wurde in Budapest, VI., Andrassy-ut 47 eine neue Schlosserei errichtet.

Hirsch & Frank A. G. Diese Firma hat in ihrer Salgó-Tarján Fabrik mit der Erzeugung von Kohlen-Bügeleisen begonnen; hingegen wurde die Fabrikation von Schrauben aufgelassen und diese Abtheilung an die *Ungarische Schraubenfabrik A. G.* in Budapest verkauft.

Heinzelmann'sche Gewerkschaft in Hisnyóviz. Das Budapester Bureau sammt Lager dieser Firma wurde aufgelöst und Herrn *Michael Bodendorfer* die Vertretung des Werkes übertragen.

Unsere heutige Nummer ist 14 Seiten stark.

Ungarische Nachrichten.

Der Verein ungarischer Eisenhändler gegen den „Ungarischen Metallarbeiter.“ Der Verein ungarischer Eisenhändler beschloss in seiner letzten Ausschuss-Sitzung dem hiesigen Fachblatte „Ungarischer Metallarbeiter“ wegen der in seiner Agitations-Nummer entwickelten unpatriotischen Ansichten über die vaterländische Industrie, jedwede Unterstützung zu entziehen.

Landesverband der ungarischen Fabriks-Industriellen. Das Exekutivkomité des Verbandes hat jüngst unter Vorsitz des Präsidenten Dr. Franz Chorin eine Sitzung gehalten, Ludwig v. Tolnay gab in einer beifällig aufgenommenen Rede seiner Freude über die Ernennung des Präsidenten zum Magnatenhaus-Mitgliede Ausdruck. Dr. Chorin dankte und erstattete Bericht über die Thätigkeit des Verbandes während der letzten zwei Monate. Hieran schloss sich ein Bericht des Vicepräsidenten Alexander v. Hatvany-Deutsch über das Resultat der im Interesse der Gründung eines Exportvereins unternommenen Schritte. Den Hauptgegenstand der Tagesordnung bildet die Besprechung des wirtschaftlichen Ausgleiches und des autonomen Zolltarifs. Präsident Dr. Chorin verwies auf die langen Kämpfe, die dem Zustandekommen dieser Vorlagen vorangegangen sind, dass Jeder davon überzeugt sei, dass die Regierung und deren Leiter Alles aufgeboten haben, um die volkswirtschaftlichen Interessen Ungarns zu wahren. Allein alle staatsmännischen Eigenschaften des ungarischen Minister-Präsidenten seien nicht im Stande, jene Nachteile verschwinden zu machen, welche aus der Zollgemeinschaft für Ungarn resultiren und die nur dann zu beseitigen sein werden, wenn die Kräfteverhältnisse in der ungarischen und österreichischen Industrie so gestaltet sein werden, wie die Kräfteverhältnisse zwischen ungarischer und österreichischer Landwirtschaft. Mit Bezug auf den autonomen Tarif waren bei dem durch den Verband auszuarbeitenden Gutachten zwei Gesichtspunkte vor Augen zu halten. Es wären mit Bezug auf die mit dem Auslande abzuschliessenden Handelsverträge jene Zollsätze zu bezeichnen, deren Abänderung ohne Verletzung ungarischer Interessen geschehen könne. Es wären jene Zollerhöhungen zu bezeichnen, die für die Entwicklung der ungarischen Industrie vortheilhaft sind und diejenigen, welche derselben keinen Nutzen, den Konsumenten aber eine Be-

lastung bringen. Die Direktion des Verbandes beantragt, zur detaillirten Behandlung des Zolltarifs eine Kommission zu entsenden, in welcher sämtliche Industriezweige vertreten sein sollen. Auf Grund der kommissionellen Vorschläge wäre vom Verbands definitive Stellung zu nehmen. Gustav v. Emich misst der Prüfung des Zolltarifs nur akademischen Werth bei, da meritorische Veränderungen kaum zu erreichen sein werden. Das Hauptgewicht wäre auf die Vorbereitung der Handelsverträge zu legen. Berthold Weisz schliesst sich dieser Ansicht nicht an und empfiehlt, die einzelnen Gruppen des Tarifes durch die Fachvereine diskutieren zu lassen und sich hierauf mit den Vorschlägen zu beschäftigen. Nach Erledigung des Tarifs käme die Frage der Handelsverträge an die Reihe. Es wird hierauf beschlussweise ausgesprochen, dass eine Kommission zur fachgemässen Verhandlung des autonomen Zolltarifs und zur Vorbereitung der Handelsverträge entsendet wird; die im Verbands befindlichen sämtlichen Fachvereine werden ersucht, Delegirte in die Kommission zu entsenden: falls die Fachvereine den Tarif gesondert verhandeln, sollen sie ihr Elaborat dem Verband zur Verfügung stellen; endlich sind diejenigen Zollsätze zu bezeichnen, deren Änderung bei Abschluss der Handelsverträge möglich oder wünschenswerth sei.

Ankauf eines Patentes durch die Regierung. Das Finanzministerium hat von der Aktien-Gesellschaft „Feruum“ in Kattowitz das Patent für das sogenannte Wassergas-Schweissverfahren erworben und errichtet für die Zwecke dieses Verfahrens in Zolyom-Brezo eine neue Fabrik. Die genannte Firma erhält für das Patent 1.400.000 K. und für die Errichtung der Fabrik den gleichen Betrag. Für den Bau der Fabrik ist ein Bedarf von 2 Millionen Kronen erforderlich, welcher aus dem Investitions-Anlehen seine Bedeckung finden soll.

Monopol für behördliche elektrische Installateure. Die hauptstädtische Subkommission für Beleuchtungswesen hat bezüglich der elektrischen Beleuchtungsinstallation in Privathäusern der Stadtbehörde die folgenden Vorschläge unterbreitet: Elektrische Beleuchtungsinstallationen dürfen nur jene Gewerbetreibenden durchführen, die vom Magistrate hiezu eine eigene Lizenz erhalten haben. Die Elektrizitäts-Unternehmungen dürfen nur dann Strom abgeben, wenn sie sich davon überzeugt haben, dass die elektrische Installation von einem behördlich lizenzierten Installateur durchgeführt wurde. Das Ingenieuramt hat behufs Kontrolle eine pünktliche Liste jener Installateure zu führen die sich im Besitze einer, vom Magistrate ausgefertigten Lizenz befinden.

Regulativ für Acetylgas-Anlagen. Der Handelsminister hat ein Regulativ für die Untersuchung von Acetylgas-Apparaten, Acetylen-Anlagen und Zugehöre, so wie für die Kommission zur Abhaltung von auf die Montirung, Errichtungen und Manipulation bezüglichen Qualifikationsprüfung erlassen. Die auf die Untersuchung der Apparate bezughabenden Bestimmungen treten am 15. März d. J. ins Leben, doch hat die Kommission schon vom 15. Feber angefangen dem Publikum zur Verfügung zu stehen, Anmeldungen entgegenzunehmen, die im Regulativ umschriebenen Agenden zu besorgen und im Betreff der Lizenzertheilung von Fall zu Fall zu entscheiden. Am 15. März treten die auf die Erlangung der Qualifikation zur Montirung, Einrichtung und Manipulation bezüglichen Bestimmungen ins Leben, doch sind Vorkehrungen zu treffen, damit Qualifikationsprüfungen schon vom 15. Feber angefangen vorgenommen werden können.

Lieferung einer Krahnkette und eines Indikators. Für den kgl. ung. Staatsbaggerpark in Szeged ist eine 100 Meter lange, 18 mm. dicke, circa 750 Kgr. schwere Krahnkette und ein Crosby Indikator nach

verbessertem Thompson System vollkommen montiert zu liefern. Zur Sicherstellung dieser Lieferung findet am 4. März l. J. Vormittags 10 Uhr bei der Leitung des kgl. ung. Staatsbaggerparkes in Szeged (Tisza i ajosköt 12) eine Offertverhandlung statt. Die allgemeinen und speziellen Lieferungs- und Vertragsbedingungen sind an genannter Stelle zu erfahren. Offerte können separat auf die Lieferung der Krahnkette und separat auf die Indikator-Lieferung gestellt werden.

Lieferung von Textilgewerbemaschinen, Einrichtungsgegenständen und Materialien. Betreffend die Lieferung von diversen Maschinen, Werkzeugen und Einrichtungsgegenständen, so wie Materialien (Schnüre, Garne etc.) für die Textilgewerbewerkstätte der kgl. ung. Korrekptionsanstalt in Kassa, findet am 18. Feber l. J. Vormittags 10 Uhr bei der Direktion der kgl. ung. Korrekptionsanstalt in Kassa eine schriftliche Offertverhandlung statt. Vadium 5% der Offertsumme. Der genaue Ausweis und die Beschreibung der zu liefernden Gegenstände und Materialien, können sammt dem auf die Aufstellung der Webmaschinen und Webestühle bezüglichen Grundriss, den näheren Bedingungen und Offertformularen im Archiv der genannten Anstalt eingesehen oder kopirt werden.

Bau eines Gaswerkes in Temesvár. Die Stadt Temesvár beschloss den Bau eines neuen Gaswerkes und haben betreff Ausführung der Arbeiten 4 Firmen Offerte eingereicht, worunter das der Zellerin'schen Fabrik mit 654,882 K. das günstigste war. Die Entscheidung ist in dieser Angelegenheit noch nicht gefallen, doch hoffen wir, dass die Stadt Temesvár nicht das Beispiel der Stadt Komárom befolgen wird, welche trotzdem eine hervorragende ungarische Firma das günstigste Offert stellte, die Arbeit dennoch an eine Wiener Firma vergeben hat.

Österreichische und ausländische Nachrichten.

Auflösung des Röhrenkartells. Aus Wien wird berichtet: Das Kartell für schmiedeiserne Röhren, welches nach den ursprünglichen Abmachungen bis Ende März d. J. in Geltung bleiben sollte und deshalb bei der Organisation des grossen österreichisch-ungarischen Eisenverbandes vorläufig nicht in Berücksichtigung gezogen worden ist, hat sich jüngst nach einer stürmischen Versammlung aufgelöst. Die unmittelbare Veranlassung für die Auflösung bildeten erhöhte Kontingentforderungen der ärarischen ungarischen Eisenwerke und der deutsch-österreichischen Mannesmannwerke. Seitens der übrigen Mitglieder des Kartells, dem Witkowitz, Schönbrunner und Oderberger Röhrenwalzwerke wurden diese Forderungen als unerfüllbar bezeichnet und haben auch bereits die Ausbietungen zu stark reduzierten Preisen begonnen. Auf die für zehn Jahre beschlossene Organisation der übrigen Branchen der Eisenindustrie kann die Kündigung des Röhrenkartells keinen Einfluss nehmen.

Volkswirtschaftliche Mittheilungen.

Pester ungarische Kommerzialbank. Der Direktionsrath dieses Finanzinstitutes hat in einer am 29. v. M. abgehaltenen Sitzung die vorgelegte Bilanz in Verhandlung gezogen, genehmigt und die Dividende festgesetzt. Die Bilanz ergibt einen Bruttogewinn von 8.301,886 K. 30 H. (gegen 8.287,022 K. 58 H. im Vorjahre) und verbleibt nach Abzug der Abschreibungen, Lasten und Geschäftsspesen von 1.936,425 K. 82 H. (gegen 1.914,288 K. 12 H.) ein Reingewinn von 6,365,460 K. 48 H. (gegen 6.372,734 K. 46 H.), d. i. 21.22%. Nach Abzug des Gewinnvortrages von 687,601 K.

16 H. aus dem Vorjahre ergibt sich im Jahre 1902 ein Reingewinn von 5.677,859 K. 32 H. (gegen 5.602,222 K. 4 H.) Der Reingewinn entspricht einer 18.93-perzentigen Verzinsung des Aktienkapitals, während pro 1901 eine solche von 18.67% ausgewiesen wurde. Die Direktion wird der Generalversammlung vorschlagen, gleichwie im Vorjahre, die Dividende mit 140 K. per Aktie, d. i. 14% zu fixiren und demnach von dem Reingewinne den Betrag von 4.200,000 K. zur Ausschüttung zu bringen, ferner, wie in früheren Jahren, 800,000 K. zur Dotirung des Reservefonds zu verwenden und den Rest von 668,981 K. 63 H. auf neue Rechnung vorzutragen. Durch die vorgeschlagene Dotirung werden sich die Reserven exklusive des Pensionsfonds auf 27.200,000 K. erhöhen. Die Generalversammlung wird am 14. Februar stattfinden. Wie aus vorstehenden Communiqué der Direktion ersichtlich ist, hat der Reingewinn der Bank eine Erhöhung erfahren, wenn auch nur um ca. 75,000 K.; interessanter jedoch ist, dass trotz der geschäftlichen Stagnation, welche im Jahre 1902 herrschte, ein so günstiges Resultat erzielt wurde, insbesondere, wenn berücksichtigt wird, dass das starke Sinken des Zinsfusses einen empfindlichen Einfluss auf die Erträgnisse der Bank ausüben musste, was auch in der That nicht ausgeblieben ist. Ausschlaggebend für die Paralyisirung dieses Umstandes und für das Gesammtergebniss waren jedoch zwei Momente; erstens die ansehnliche Kurssteigerung der im Besitze der Bank befindlichen Anlageverthe und sodann die Erhöhung der Erträgnisse des laufenden Geschäftes, speziell des Hypothekengeschäftes und sämtlicher Filialen und Kommanditen. Man kann sagen, dass aus dem Gesammtergebniss das Überwinden der geschäftlichen Depression zu Tage tritt. In der Bilanz erscheinen aus Finanzgeschäften nur kleinere Gewinne verrechnet, so der Gewinn aus dem Verkaufe der Aktien der Biharer Komitatssparkasse, aus der Betheiligung an dem Syndikate für den Betrieb der 4 perzentigen Wiener Stadtanleihe, aus dem Syndikate für die 4 1/2-perzentige bosnische Landes-Eisenbahnleihe, so wie aus diversen kleineren Syndikaten, während der Gewinn aus der Betheiligung an der grossen ungarischen Konversion, so wie der Nutzen aus den früheren Transaktionen mit der Rima-Murányer Eisenwerks-Gesellschaft erst der nächstjährigen Geschäftsperiode reservirt bleibt.

Salgó-Tarjaner Steinkohlen-Bergbau-Aktiengesellschaft. In der am 30. v. M. abgehaltenen Direktions-sitzung dieser Gesellschaft wurden die vorgelegten Schlussrechnungen des Jahres 1902 geprüft und genehmigt. Der Reingewinn beträgt nach Abzug der bei dieser Gesellschaft üblichen reichlichen Abschreibungen 2.859,753 K. 85 H. und wird die Direktion der für den 26. Feber einzuberufenden Generalversammlung den Antrag stellen, nach jeder der im Umlauf befindlichen 64,000 Stück Aktien eine Dividende von 30 K. zu bezahlen und den verbleibenden Rest von 299,768 K. 73 H. auf neue Rechnung vorzutragen. In derselben Diektionssitzung wurde den langjährigen Oberbeamten der Gesellschaft, den Herren Disponent Karl Szekulesz und Oberbuchhalter Béla Gömöri, die Prokura ertheilt.

Erster Mädchen-Ausstattungsverein a. G. (Mädchen- und Knaben-Versicherungsanstalt) Im Monat Januar 1903 wurden 1098 Antheile neu eingeschrieben und an Ausstattungsprämien 52,972 K. 39 H. ausbezahlt.

COMPAGNON

mit 30—40,000 fl. wird zu einer im flotten Betriebe stehenden sehr rentablen Metallwaarenfabrik wegen Austritt des einen Compagnons gesucht. Gefl. Zuschriften unter „Kapital gesichert“ an die Expedition dieses Blattes.


Armaturen- und Maschinenfabrik
Aktien-Gesellschaft vorm. J. A. Hilpert

Budapest Wien Prag

fabricirt und liefert:

Sämmtliche Armaturen für Wasser- und Gasleitungen.
 Dampfarmaturen aller Art.
 Spül- und Absperrvorrichtungen für Kanäle,
 Pumpen für alle Zwecke und für jede Förderhöhe, für
 Hand-, Riemen- und elektrischen Antrieb.

Pumpwerke für städtische und industrielle Anlagen.
 Gas- und Wasserleitungs-Installationsartikel.
 Badeeinrichtungs-Bestandtheile, Closets, Küchenausgüsse
 und Wandbrunnen, Pissiors und Waschtische.
 Röhren aus Schmiedeseisen, Gusseisen, Blei, Messing und
 Kupfer. Verbindungsstücke aus Gusseisen, Schmied-
 eisen und schmiedbarem Weichguss.
 Rippenröhren und Façonstücke, Rippenheizkörper, Werk-
 zeuge und einschlägige Artikel.

Preiscourante auf Verlangen gratis und franco.

Vertreter für die Länder der ungarischen Krone:

J. B. ULRICH Budapest, VI., Andrassy-ut 28.

KIESSLING ÉS TÁRSA

Budapest, VI., Rózsa-utoza 51-53. szám.

Csillárgyáros, légszesz és villany-világításra.

Speczialista divatbutor-vasalásokban.

Költség-eloirányzatok ingyen.


 TELEFON
 20-28.


In der Praxis haben sich am
 besten bewährt

**Benzinmotoren
 und Lokomobilen**

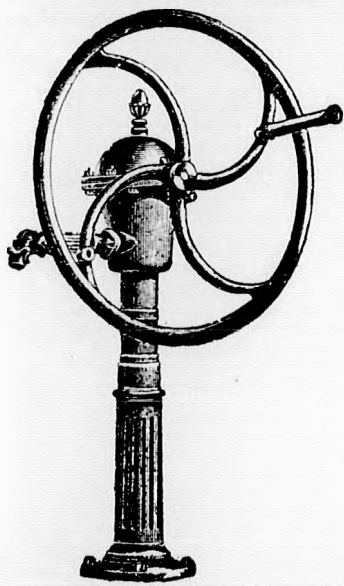
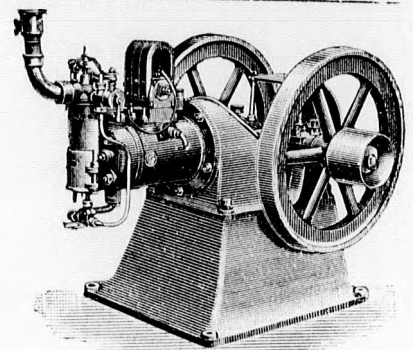
(aus der Stockborner (Schweiz)
 Fabrik der weltberühmten Firma
 BAECHTOLD & Co.) erhältlich:

MOLNÁR & PINTÉR

technische Firma ≡ Budapest, V., Lipót-körut 7/a.

Wir ersuchen unsere Bekannten und Kunden DIESE MOTOREN
 IM BETRIEB BESICHTIGEN ZU WOLLEN.

Interessenten dienen wir gerne sofort mit näheren Auskünften



BÉKÉS GYULA

Technisches Geschäft, Werkzeug- u.
 Maschinenlager Telephon 63-96.

Bpest, IX., Ferencz-körut 44.

Vertretung u. Engros-Lager der Pumpen-
 fabrik von **A. Füratsch in Troppau.**

Hält Lager der allgemeinen **tech-
 nischen Bedarfsartikel.** Liefert als
 Vertreter von Firmen ersten Ranges
 Präcisions-Werkzeuge, Werkzeug-
 Maschinen, Special-Sägen für Holz- u.
 Metallbearbeitung; allerlei Armatur-
 en. Lager bei billigen Preisen von
 Patent-Parallel-Schraubstöcken, Guss-
 stahlan bosse Blashälge, Weinpressen,
 Brunnen, Pumpen etc.

Engros-Lager von sämmtlichen Elektro-Technischen Bedarfs-Artikeln.

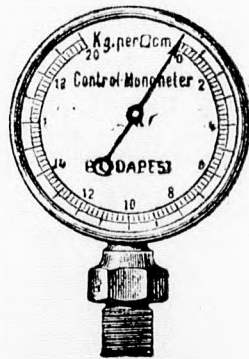
Für Wiederverkäufer entsprechend hoher Rabatt.

Marx és Mérei

Fabrik für

Messinstrumente u. Manometer
Budapest, VI., Aradi-utca 60,

verfertigen in ihrer eigenen Fabrik
 MANOMETER und wissenschaftliche
 INSTRUMENTE für Mittel- und
 Hochschulen.



Die Inhaber der ungarischen Patente:

Nr. 18562 „Sicherheitssperre für jegliche Vorrichtung
 zum Selbstforttreiben“.

Nr. 18820 „Sender für Morseschrift- und Typentele-
 graphen“ und

Nr. 19011, „Fernkupplungsverfahren zur Herstellung aus-
 schliesslicher Verbindungen durch und unter
 elektrischen Leitungen (Autokommunikator)“

wünschen sich behufs Fabrikation der patentirten Ge-
 genstände mit ungarischen Fabrikanten in Verbindung
 zu setzen und sind auch geneigt, die Patente zu ver-
 kaufen oder Lizenzen zu ertheilen.

Nähere Auskünfte ertheilt und Anfragen sind zu richten
 an **M. SCHMOLKA**, beeideter Patentanwalt in Brünn.

SZENES IGNÁCZ

csavargyár

Budapest, VI., Lehel-utca e3. sz.

Gyárt: **csavarokat** vas- és aczélból, vörös-
 és sárgarézből, minden faj és nagyságban,
 továbbá **burkolat-csavarokat** gőzmoz-
 donyok és pénzszekrények, gőz- és varrógépekhez, valamint
 erékpárokhoz; **csavarokat** vadászfegyver, malomépíté-
 zet, gőzgépek és műszerészek részére; **façonrésztetek**
 minden nagyságban rajz szerint. **Csavarmentszők, csa-
 varmentszőfurók és pofák. Sajtoló szerszámok** aczél-
 ból minden faj- és nagyságban. **Tömögáru sajtolás és**
furás. Aczél faconesztergályozás.

PUSCH HENRIK és Tsa

FÉMÁRUGYÁR

Budapest, VIII., Nap-utca 22.

TELEFON 61-94.

Készít minden fajtájú szerelvényeket viz- és gőz-számára, öntvényeket bronce sárgaréz horgony és más öntvényekből; vörös rézfürdőkályhákat, különleges keverő csappal, műöntéseket és waggongyár-

táshoz szükséges fém alkatrészeket.

Külön osztály emelő-készülékek és közlőmű berendezések gyártására:

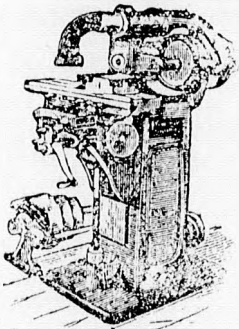
Hirsch és Frank

Budapest-Salgó-Tarjáni gépgyár és vasöntő részvény-társulat

BUDAPEST,

VI., Szabolcs-utca 34. szám.

Egyengető-esztergapadok,



furógépek, marógépek, valamint más *szerszámgépek* a legújabb szerkezet és gondos kivitelben.

LUCZ FERENCZ ÉS BEDNÁR LAJOS

— gép- és fémáruműhely —

Budapest, IX. kerület, Páva-utca 10. sz.

Elvállal minden e szakmába vágó munkákat u. m.: vizállomási és lövetyűtelepek teljes felszerelését, vizállás-mutatók, rugómérlegek, feszmerők, szelepek, biztonsági-szelepek, tollatyu-szelepek, mindennemű kazánszerelvények gyártását és javítását.

Különlegességgel mindenféle rendszerű és nagyságu gőzsugár-szivattyúk (injectorok) javítása legolcsóbban és leggyorsabban eszközöltetnek.

Tűzmentes pénzszekrényeket, kasszettákat,

villanyos készülékkel ellátott

pénzszekrényeket, pánczélkasszákat

és

másolópréseket szolid kivitelben

legjútányosabban szállít:

HESKY TESTVÉREK

cs. és kir. szab. hazai pénzszekrénygyára.

Budapest, VI., Szabolcs-utca 4.

JANGSURÁK GUSZTÁV

RÉZMŰVES-METERS

AJÁNlja MAGÁT A SZAKMÁBA VÁGÓ MINDENMŰ RÉZMUNKÁK PONTOS ÉS KITŰNŐ ELKÉSZÍTÉSÉRE ÉS ÖNÖZÁSÁRA

BUDAPEST, SOROKSÁRI-UTCZA 22.

SEIDLER VILMOS, BUDAPEST, Lipót-körút 22.

Árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.

KÜLÖNLEGESSÉGEK: Csapágyak, Hengerek, Hajógépek, Lokomotivok és Waggonok részére. Fogaskerekek és Hajtókerekek, Gőztolattyúk, Tolattyurudak, Szélfúvók olvasztókemencékhez, Ürhengerek * * * * * szivattyukhoz. * * * * *

Nagy raktar phosporbronzból készült GŐZ-FELSZERELÉSEK (legnagyobb ellenállóképesség sav és savtartamu vizek ellen) és GRAFITOLVASZTÓTÉGELYEK.

LEUTWYLER F. E.

ELEKTRO-MECHANIKAI ES ÓRAMŰNTEZET

BUDAPEST, VI., KAZINCZY-UTCZA 28

készít mindennemű nyilvános

o o o o o ÉPÜLET-TORONYÓRÁKAT. o o o o o

Különleges üzem magyar iskolai RAJZESZKÖZÖK gyártásában

BUDAPEST, V., Váci-ut 74.

Maschinen-Werkstätte für Gas- und Benzin-Motore und Automobile

Wondry & Comp.

Budapest, Kazinczygasse Nr. 5.

Übernehmen Transmissions-Anlagen, Pumpenwerke, Umänderungen von Petroleum- und Gasmotoren auf Benzinmotore. Alle übrigen Motorenreparaturen zu den billigsten Preisen und unter reeller Garantie.

Gebrauchte Gas- und Benzinmotore stets am Lager.

Szabadalmi szám 16794.

**Beck Károly**

szab. ablakszellőztető készülék-készítő

Budapest, VII., József-utca 14.

Iskolaigazgatók figyelmébe!

6000 ezer darab már használatban van!

Mérték vétele végett sziveskedjék hozzám fordulni.

Az egészség a fő!

melyet csakis kellő szellőztetés által érhetünk el.

A Beck Károly-féle ujonnan feltalált és szabadalmazott ablakszellőztető-készülék magyar gyártmány, mely most már felülmulja az összes külföldi és mostanáig alkalmazott szellőzőket, ugyazéiczerőségben, jóságban, mint olcsóságban. Egészségügyi szempontból. 45% nyitás által légvonat kizárva.

Minden ablakra alkalmazhatók. Számítalan elismerő levél van kezelmében, mely a t. közönség megalégedését nyilvánítja.

Ablak-szellőzők árai:

Legnagyobb, legnehezebb és díszes	25 kor.	— fill.
Rendes ablakok, iskolák, intézetek és magánlakásokhoz	13 "	— "
Könnyebb szimpla ablakokhoz	9 "	— "
Klozett-ablak	7 "	60 "

Költségvetések ingyen.

Ablakszellőztető-készülékeim a következő nevezetesebb helyeken használják: Nemzeti Kaszinó, Kereskedelmi miniszterium, M. k. Ludovica, kispesti állami elemi iskolákban, a fővárosban és vidéken, s kitűnőnek bizonyultak.

Megrendelések úgy helyben mint vidékre gyorsan és pontosan eszközöltetnek.

KISS ADOLF

épület-, műlakatos és villamossági felszerelő-műhely

Budapest, VII., Csengeri-utca 1.

Telefon 376. Fiókja: VI., Teréz-körút 17. Telefon 376

Elvállal minden e szakmába vágó munkát pontos és szakszerű kivitelre a legjutányosabb áron. Továbbá: KEMÉNYTOLADÉKOK, VASREDŐNYÖK valamint GÉP- és RUGOSNAPELLENZŐK. Készít mindennemű ASZTALI és TAKARÉK - TŰZHELYEKET bármely kivitelben. Ugy szintén VENDÉGLŐI TŰZHELYEKET jutányos áruk mellett. Nagy raktár kész TAKARÉK-TŰZHELYEKBŐL.

HÁZAK JÓ KARBAN
TARTÁSI VÁLLALATA.
HATÓSÁG. ENGEDÉLYEZETT
VILLAMOSSÁGI
FELSZERELŐ.

Javitások legjutányosabb áruk mellett pontosan eszközöltetnek.

Évi jókarban tartás megegyezés szerint.

Gratis und franco bekommt

Jeder ein Manipulations-Büchlein, wodurch wer immer in der Lage ist die

feinsten Liqueure und Rum

auf kaltem Wege ohne jedwede Vorrichtung selbst in kleinsten Mengen von meinen renommirten aromatischen Essenzen herzustellen.

Gegründet **A. WATTERICH**, Budapest, Gegründet **1869.** VII., Dohány-utca 5. **1869.**
Prämiirt mit 8 Medaillen und zahlreichen Anerkennungs-Diplomen.

Meghívás**a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank**

61-ik rendes közgyűlésére,

mely 1903. évi február 14-én délután 6 órakor a bank helyiségeiben fog megtartatni.

T a r g y a k :

1. Az igazgatóság jelentése.
2. A felügyelőbizottság jelentése, a mérleg megállapítása, a nyereség felosztása iránti határozat és a fölmentés megszavazása.
3. Az alapszabályok módosítása az igazgatóság javaslata alapján.
4. Igazgatósági választások (az alapszabályok 36. §-a értelmében a kilépő igazgatósági tagok újból választathatók).
5. A felügyelőbizottság választása.

Az alapszabályok 19., 20. és 21. §-ai értelmében minden részvényes, kinek részvényei három hónappal a közgyűlés előtt a bank könyveiben nevére be vannak jegyezve, jogosítva van a közgyűlésen részt venni, vagy magát meghatalmazott által helyettesíteni, kinek azonban szintén részvényeseknek kell lennie.

A szavazati jog érvényesíthetése céljából a részvények, szelvényekkel együtt, az alapszabályok 18. §-a értelmében **folyó évi február hó 11-ig** a bank értékpapírpéntáránál leteendő, hol is az 1875. évi XXXVII. t.-cz. 198. §-a és az alapszabályok 45. §-a értelmében a megvizsgált évi mérleg, a felügyelőbizottság jelentésével együtt, nyolcz nappal a közgyűlés előtt átvehető.

Budapest, 1903. január 31-én.

Az igazgatóság.

Aktiengesellschaft

STAHLWERKE

Weissenfels,

vorm. Göppinger & Comp., Weissenfels,

Oberkrain.

Amerikanische Patent-Stahlkette

ohne Schweissung,

welche bei der k. u. k. Armee und königl. ung.

Honvéd als Halfterkette normirt ist.

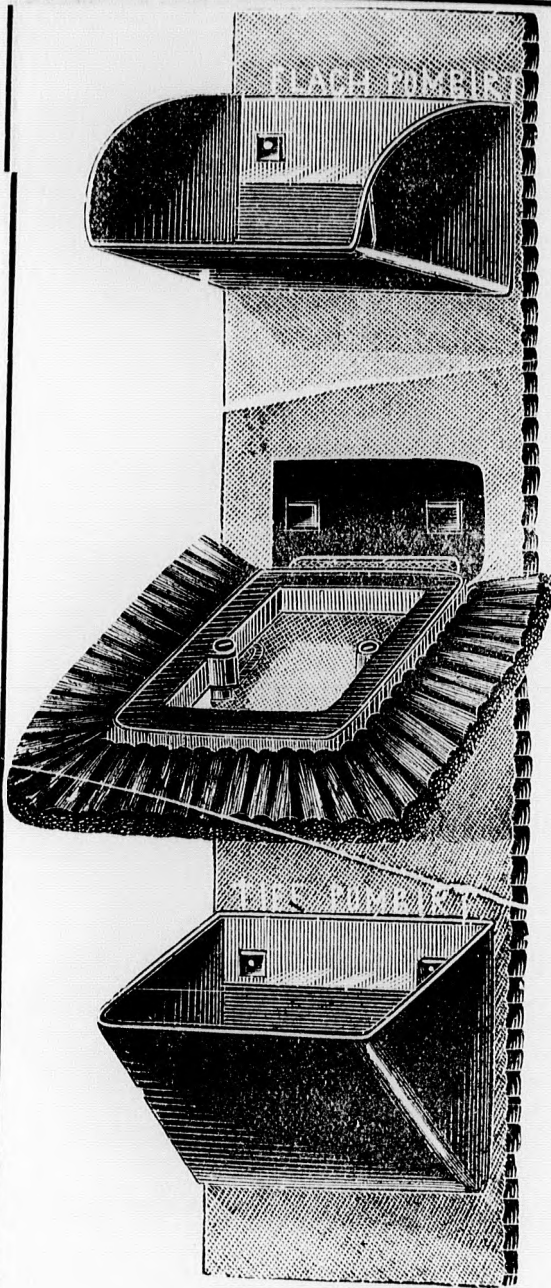
NEUHEIT:

Elektrisch geschweisste Ketten für Landwirtschaft u. Gewerbe

In jeder Eisenhandlung zu haben.

Preiscourante gratis und franco.





G. STEINFELD & Comp

Mühlbecherfabrik

und Erzeugung technischer

Bedarfsartikel

BUDAPEST,

VI., Figyelő-utca 4.

Aus einem Stück gepresste Mühl- und Elevatorbecher verzinkt und unverzinkt in jeder Grösse und Qualität für Mehl, Getreide, Cement, Kohle etc.

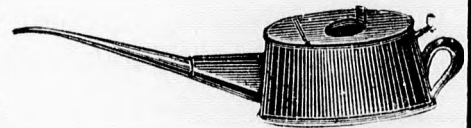
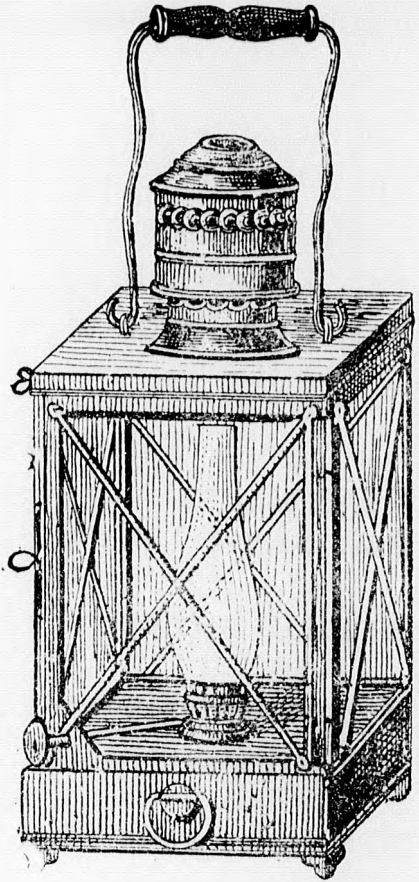
Patentirte Spiraltrichter von Metallschlauch und Stahlband für Säemaschinen.

Wir dienen auf Wunsch unseren Kunden mit Referenzen von den grössten Mühlen und Mühlbau-Anstalten, dass unsere Becher für Elevator-Zwecke, Mehlmisch und auch Frucht-Aufzug vollkommen entleeren.

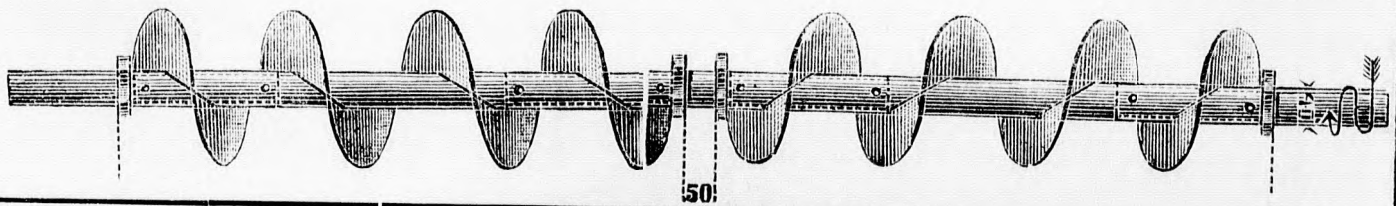
Unsere Mehlmisch-Becher, welche 5 Kilogramm fassend, 1 Kilogramm schwer sind, haben bei Jahre langem Gebrauche gar keine Störungen verursacht. Schliesslich erlauben wir uns noch zu bemerken, dass unsere Becher derartig erzeugt werden, dass beim Gebrauche keine Unterlagscheiben bei den Becherschrauben verwendet und dennoch die Gurten und Riemen bei unseren Bechern nicht ruiniert werden.

Referenzen können die ungarischen und österreichischen Mühlbau-Anstalten über unsere Becher bei Anfragen nur die besten geben.

Bei gefl. Anfragen können wir einen Aufzug Wunsch gemäss, probeweise bei Garantie aufstellen.



Telefon 21—44.



Zu den ungarischen Patenten Nr. 15419, 18421 und 18245

„Gasglühlampen“ werden Käufer oder Lizenznehmer gesucht durch

C. PIEPER Ing. und Patentanwalt
Hindersinstr. 3 Berlin N. W. 40.

WATTERICH ADOLF lakatos-mester
Budapest, V., Alkotmány-utca 29. sz.

Készít bádigos részére mindennemű lakatos munkát ugymint: egyszerű és diszes csatorna vasakat, hófogókat, diszes kapualjlámpákat, üsttartókat, forrasztó pákák.

HORGANYZOTT CSATORNA VASAK.

Szállításokat a legolesőbb árszámítás mellett eszközölök.

Mintakönyvekkel kívánatra szivesen szolgálók.

VASMUNKÁK HORGANYOZÁSA.

Telefon. Alapítotott 1880. Telefon.

HIRMANN FERENCZ rézöntöde és fém-árugyár

Budapest, Csányi-utca 9

Készít mindenféle réz-, ercz-, bronzöntvényeket minta vagy rajzszerint.

GEGRÜNDET 1886.

HERF F. ÉS FIA

Metallschleiferei u. Galvanisirungs-Anstalt

Budapest, VII., József-utca 53 (Eingang Rigó utca).

Empfehlen sich zur Ausführung aller in dieses Fach schlagenden Arbeiten u. zw. VERNICKELUNG, VERGÖLDUNG, VERSILBERUNG etc. etc.

Spezialität: Versilberung à la Christoffle so wie Feuervergoldung.

GEGRÜNDET 1886.

Posnansky & Strelitz

Asphalt- und Chemische Fabrik für Theer-
produkte

Bureau: Budapest, VI. Podmaniczky-uteza 27.

Fabriken: Budapest-Erzsébetfalva, Wien, Witkowitz.

Asphaltirungen mit echtem Natur-Asphalt

Pat. Kunst-Tuffstein und

Pat. Kieselguhr-Wärmeschutzmasse zur
Isolirung von Kesseln, Dampfleitungen, Central-
heizungen etc.

Isolirung von **Kaltwasser-Leitungen** und

Kühlanlagen nach unserem bewährten System.

Pat. Kunst-Tuffstein-Platten für Wände,
Plafonds, Dächer etc. etc.

Asphalt-Dachpappe behördlich als feuersicher
anerkannt.

Holzement-Eindeckungen

Asphalt-Isolirplatten mit Blei-Einlage
(Patent)

Hüttl'sche wasserdichte Schutzmasse zur
Trockenlegung feuchter Wände etc. Vom Reichs-
Kriegsministerium erprobt und den Militär-Bau-
behörden empfohlen.

Carbolineum, Carbonsäure, Eisenlack,
Pechfackeln.

SCHLICK-féle

vasöntöde és

Gépgyár Részv.-Társaság.

Gyár és irodák:

BUDAPEST, VI., Külső váczi-ut 29—37. szám.

==== Készítményei. ====

építési vasmunkák, istálló berendezési czikkek

vashidak és *tetőszerkezetek*, vasöntvények,

oszlopok, épület-bádogos munkák, fémdiszit-

mények, műemlékek, szobrok, *gőzgépek* és

kazánok, utihengerek, *teljes körszivattyu-*

telepek berendezése, zsilipek, *áttereszek*, felvonó-

gépek, *tartányok*, csövek, „*Reform*“ *viztisztító*

készülék (Popelka szabadalma). *Vasuti kocsik:*

teher- és személyszállításra.

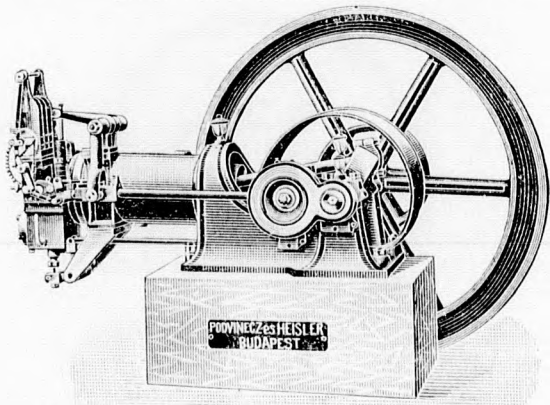
Hengerelt és szögecselt vasgerendák.

BUDAPESTI

malomépítészet és gépgyár,

PODVINECZ és HEISLER

Budapest, VI., Váczi-ut 141.



Benzin- és gázmotorok

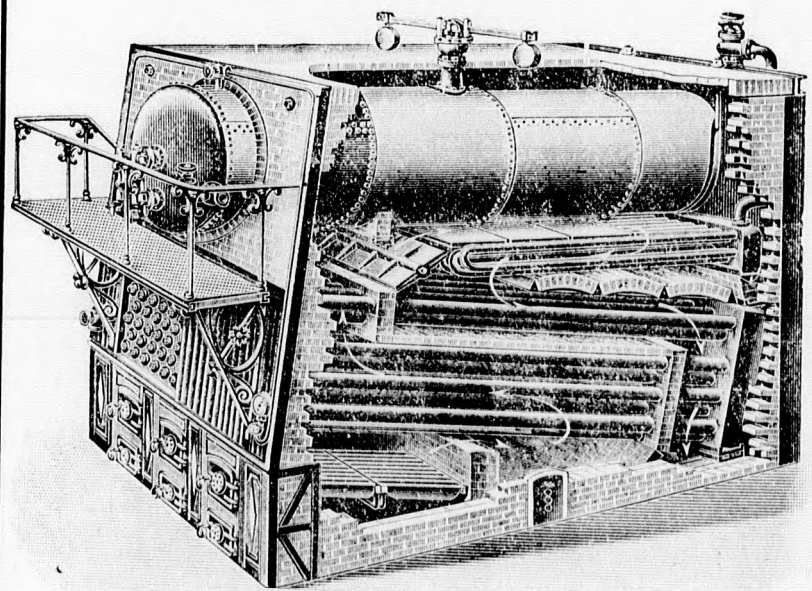
szelepes vezényművel; legjobb, legolesőbb üzem.

TELJES GARANCZIA.

Külön gőzgép- és malomépítészeti szakosztály.

GUILLEAUME-KESSEL

combinirter Wasserrohrkessel (D. R. P.)
mit bewährter Dampfüberhitzung.



◆ Maschinen- und Dampfkessel-Fabrik. ◆

„Guilleaume-Werke“ G. m. b. H.

Neustadt a. d. Hardt, Bayern.